



ELVAN ADIYANA WIJAYA

Apartemen Grand Palace Kemayoran Jalan Benyamin Suaeb Blok A5, Kebon Kosong, Kemayoran, Jakarta Pusat 10630

+6285213813800 · elvanw1997@gmail.com

Indonesia is one of the world's biggest country and is currently growing rapidly, which means demands pertaining to language such as translation, transcription, proofreading, creative & content writing, etc. will grow substantially. As the world becomes ever more interconnected nowadays, it's imperative that messages have no language barrier anymore. Having an above average level of English command, I strive to put my skills into practice and convey these messages with native/bilingual fluency in both English as well as Bahasa Indonesia.

EXPERIENCE

JUNE 2017 – SEPTEMBER 2018

PROOFREADER & STORY EDITOR, GACO GAMES

Proofread and edited the storyline in English for an Android game, titled Epic Conquest, a hack-and-slash action RPG game with amazing storyline, available at Google Play Store.

NOVEMBER 2017 – JANUARY 2018

TRANSLATOR, ROWPICTURES

Translated the script for Mr. Roland Wiryawan's film project, titled Mrs. Wei, written by Tom Abrams (member of WGA/Writers Guild of America).

JANUARY 2018 – MARCH 2018

TRANSLATOR, YPPLN

Translated a whole book written by His Holiness the Dalai Lama and Laurens van den Muyzenberg titled "The Leader's Way".

JULY 2018 – AUGUST 2018

TRANSLATOR, CANTRIK PUSTAKA

Translated the book "Ten Arguments for Deleting Your Social Media Accounts Right Now" by Jaron Lanier.

SEPTEMBER 2018 – MARCH 2019

TRANSLATOR, EHIPASSIKO FOUNDATION

Translated one of the Pali Buddhist Scriptures, known as Milinda Panha a.k.a. The Questions of King Milinda, by March 2019.

JULY 2019 - PRESENT

TRANSCRIBER, YPPLN

Transcribed and translated teachings by Dagpo Rinpoche from English to Bahasa Indonesia.

JULY 2019 - PRESENT

BOOK PRODUCT MANAGER, STUI.ID

Currently active as the Book Product Manager, with job desc including summarizing English books and translating them to Bahasa Indonesia for Stui application. Job includes collaborating with social media department to ensure contents written in the Stui social medias are engaging and grammatically error-free as well as elegant.

JANUARY 2020 - PRESENT

LEGAL STAFF, BANK CENTRAL ASIA

Admitted as a junior legal staff, with office located at the central office of Bank Central Asia, Menara BCA. Currently undergoing a probation period of 1 year, under credit division.

FEBRUARY 2020 - PRESENT

FOUNDER & COPYWRITER, CHILLBROS.COFFEE

Started my own startup, ChillBros Coffee (IG: chillbros.coffee) and acting as its copywriter as well as the social media manager.

MAY 2020 - PRESENT

BOOK REVIEWER (COPYWRITER), STUI.ID

Granted yet another responsibility from Stui to review books, which is similar to copywriting.

EDUCATION

2002 – 2008

ELEMENTARY SCHOOL, AHMAD YANI BINJAI

Won the silver medal in National Science Olympics (OSN) held in Surabaya, 2007.

2008 – 2011

JUNIOR HIGH SCHOOL, SUTOMO 1 MEDAN

Secured the 8th place in Northern Sumatera Region English Olympiad (including Aceh, North Sumatera, Riau, Riau Archipelago, and West Sumatera).

2011 – 2014

SENIOR HIGH SCHOOL, SUTOMO 1 MEDAN

Managed to become the Chairman of the Student Council in my Senior High School, 2013.

2015 - 2019

UNDERGRADUATE DEGREE, FACULTY OF LAW, UNIVERSITAS INDONESIA

Graduated from Faculty of Law Universitas Indonesia, with an average GPA of 3.51 out of 4 (*cum laude*). Took particular interest in forensic sciences, medical law and

criminal law with thesis titled “Legal Aspects of Informed Consent and Medical Confidentiality Pertaining Autopsy in Forensic Medicine.”

SKILLS

- Responsibility
- Great work ethics
- Punctuality
- Earnestness
- Great attention to details

ACTIVITIES

Managed to obtain the perfect score of 677 in TOEFL ITP score with official certificate from ETS (Educational Testing Service). Currently registered as a full-fledged translator in HPI number 2443 (Himpunan Penerjemah Indonesia/ Association of Indonesian Translators) based on SK HPI No. HPI-00/0266.1/VII/2018/SA-3 dated July 26th, 2018.